

Gebet für Kantate

Kollektengebet:

Wunderbarer Gott, Vater in Ewigkeit, die Chöre der Engel preisen deine Größe: Lass auch uns deine Macht und Liebe erkennen, dass wir nicht stumm bleiben, sondern mit den himmlischen Scharen dein Lob verkünden, bis wir dich schauen von Angesicht zu Angesicht. Durch unseren Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

ای خدای شگفت‌انگیز، پدر ابدی، گروه‌های سرود فرشتگان عظمت تو را ستایش می‌کنند: بگذار که ما قدرت و عشق تو را بشناسیم تا ساکت نمانیم، بلکه با تمامی لشکریان آسمان بانگ ستایش تو را سر بدهیم تا آن زمانی که تو را رودررو ببینیم. از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Allmächtiger Gott, du hörst den Jubel und das Klagen deiner Kinder. Du kennst unsere Herzen. Höre unsere Stimmen, wenn wir zu dir beten. Wir singen dein Lob, weil du alles wunderbar gemacht hast. Wir danken dir für das Glück, das du uns schenkst, und bitten dich, unseren Glauben zu stärken, ebenso wie den Glauben der vielen Christen auf der ganzen Welt.

Herr, unser Vater im Himmel, wir bitten dich, denen nahe zu sein, die das Gefühl haben, dass sie nicht singen können. Verwandle ihre Trauer in Singen und Tanzen. Wir beten für diejenigen, die an Depressionen und Krankheiten leiden. Stärke ihren Glauben!

Sei besonders bei all denen, die dein Wort hören und lernen. Wir bitten für die Taufbewerber und für die Konfirmanden. Lass sie die Höhe und die Tiefe, die Länge und die Breite der Liebe Gottes erfahren.

Wir stimmen mit vielen Menschen und Engeln ein und singen ein Lied zum Lob und Preis deiner Taten. Unser Gott, durch Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist gepriesen ist bis in Ewigkeit. Amen.

خداوند متعال، خوشحالی و زاری فرزندان خود را می‌شنوی. قلبمان را می‌شناسی. به صدای ما گوش بده هنگامی که به درگاه تو دعا می‌کنیم. ستایشت می‌کنیم چون تو همه چیز را شگفت‌انگیز آفریده‌ای. از تو سپاسگزاریم برای شادی که به ما می‌دهی. از تو درخواست می‌کنیم که ایمانمان را تقویت کنی، همچنین ایمان بسیاری از مسیحیان را در سراسر جهان.

خداوندا، پدر ما در آسمان، از تو درخواست می‌کنیم به کسانی که احساس می‌کنند نمی‌توانند آواز بخوانند نزدیک باش. اندوه آنها را به آواز و رقص بدل کن. برای کسانی که از افسردگی یا بیماری رنج می‌برند دعا می‌کنیم. ایمانشان را تقویت کن!

به طور ویژه با همه‌ی کسانی که کلامت را گوش می‌دهند و یاد می‌گیرند باش. برای کسانی که برای غسل تعمید یا تأیید کردن ایمانشان آماده می‌شوند دعا می‌کنیم. بگذار که درازا، پهنا، ژرفا و بلندای محبت خدا را تجربه کنند.

به خاطر کارهای بزرگت با بسیاری از مردم و فرشتگان سرود ستایش می‌خوانیم. خدای ما، از طریق عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد ستایش می‌شود. آمین.